



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 7 JUIN 2021 À 19 H 30 / JUNE 7, 2021 AT 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION
PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE
AGENDA</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 5 | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF
MINUTES</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General
Committee of Council</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration
/ <i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports /
<i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Procès-verbal du comité consultatif sur l'accessibilité de
Westmount / <i>Westmount Accessibility Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
BRZESKI |
| 6.6 | Rapport de la main-d'œuvre / <i>Workforce Report</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.7 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.8 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals
in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE
PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE
MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE
ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL
AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |



- 8 AFFECTATION - EXCÉDENT AFFECTÉ - PROJETS D'IMMOBILISATIONS 2020 / APPROPRIATION - APPROPRIATED SURPLUS - 2020 CAPITAL PROJECTS conseillère/Councillor KEZ
- 9 RENOUELEMENT DE LA COUVERTURE D'ASSURANCES COLLECTIVES - LA CAPITALE ASSUREUR DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE INC. / RENEWAL OF THE GROUP INSURANCE COVERAGE - LA CAPITALE CIVIL SERVICE INSURER INC. conseiller/Councillor SHAMIE
- 10 MANDAT POUR DES SERVICES JURIDIQUES - MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L. / MANDATE FOR LEGAL SERVICES - MCCARTHY TÉTRAULT LLP conseiller/Councillor SHAMIE
- 11 UTILISATION DU VOTE PAR CORRESPONDANCE POUR LES ÉLECTRICES ET LES ÉLECTEURS DE 70 ANS OU PLUS POUR L'ÉLECTION GÉNÉRALE DU 7 NOVEMBRE 2021 ET POUR TOUTE PROCÉDURE RECOMMENCÉE À LA SUITE DE CETTE ÉLECTION / USE OF VOTING BY MAIL FOR VOTERS WHO ARE 70 YEARS OF AGE OR OLDER FOR THE NOVEMBER 7, 2021 GENERAL ELECTION AND FOR ANY RECOMMENCED PROCEEDINGS FOLLOWING THAT ELECTION conseillère/Councillor GALLERY
- 12 CRÉATION ET NOMINATIONS - COMITÉ DE GOUVERNANCE D'HYDRO WESTMOUNT / CREATION AND NOMINATIONS - HYDRO WESTMOUNT GOVERNANCE COMMITTEE conseiller/Councillor SHAMIE
- 13 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉNOVATION DE LA SALLE MÉCANIQUE AU VICTORIA HALL - PHASE 1 - EXÉCUTION DES TRAVAUX (PUB-2021-014) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RENOVATION OF THE VICTORIA HALL MECHANICAL ROOM - PHASE 1 - WORK EXECUTION (PUB-2021-014) conseillère/Councillor GALLERY
- 14 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DE DEUX (2) PUIITS D'ACCÈS ET TRAVAUX DE MASSIFS DE CONDUITS ÉLECTRIQUES (PUB-2021-035) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RECONSTRUCTION OF TWO (2) MANHOLES AND WORK ON ELECTRICAL CONDUITS BANKS(PUB-2021-035) conseiller/Councillor CUTLER
- 15 APPEL D'OFFRES PUBLIC - REMPLACEMENT DE CÂBLES ET INSTALLATION DES JONCTIONS SUR L'AVENUE WESTMOUNT (PUB-2021-037) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - REPLACEMENT OF CABLES AND INSTALLATION OF JUNCTIONS ON WESTMOUNT AVENUE (PUB-2021-037) conseiller/Councillor SHAMIE
- 16 DEMANDE DE PROPOSITIONS - FABRICATION DE MOBILIERS URBAINS POUR L'AVENUE GREENE (DDP-2021-019) / REQUEST FOR PROPOSALS - PRODUCTION OF STREET FURNITURE FOR GREENE AVENUE (DDP-2021-019) conseillère/Councillor LULHAM



- 17** MODIFICATION D'UN CONTRAT - RESTAURATION DES SERRES PATRIMONIALES DE WESTMOUNT - SERVICES PROFESSIONNELS AVEC SURVEILLANCE DES TRAVAUX (PUR-2019-017) / *MODIFICATION TO A CONTRACT - RESTORATION OF THE WESTMOUNT PATRIMONIAL GREENHOUSES - PROFESSIONAL SERVICES WITH WORK SUPERVISION (PUR-2019-017)* conseillère/Councillor LULHAM
- 18** MODIFICATION D'UN CONTRAT - RESTAURATION DES SERRES PATRIMONIALES DE WESTMOUNT - EXÉCUTION DES TRAVAUX (PUB-2020-059) / *MODIFICATION TO A CONTRACT - RESTORATION OF THE WESTMOUNT HERITAGE GREENHOUSES - EXECUTION OF WORK (PUB-2020-059)* conseillère/Councillor LULHAM
- 19** AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1573 VISANT À MODIFIER LE RÈGLEMENT 1556 SUR LA GESTION CONTRACTUELLE / *NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1573 TO AMEND BY-LAW 1556 CONCERNING CONTRACT MANAGEMENT* conseillère/Councillor KEZ
- 20** AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A) / *URBAN PLANNING - APPROVAL OF SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMMES (S.P.A.I.P.)* conseiller/Councillor PEART
- 21** AFFAIRES NOUVELLES / *NEW BUSINESS* mairesse/Mayor SMITH
- 22** DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD* mairesse/Mayor SMITH
- 23** LEVÉE DE LA SÉANCE / *CLOSING OF THE SITTING* mairesse/Mayor SMITH